



# GRÁFICA URBANA DE VALÈNCIA

Archivo fotográfico Juan Nava

Selección  
actualizada de  
los rótulos  
tradicionales  
de la ciudad

Marzo 2022





# GRÁFICA URBANA DE VALÈNCIA

Los rótulos comerciales y publicitarios forman parte del tejido ambiental de la ciudad. En ocasiones, permanecen mucho tiempo después de haber cumplido su función primordial; es frecuente que pervivan tras el cierre del negocio y, pese a que sus mensajes hayan perdido ya el sentido, su presencia gráfica sigue formando parte de la trama visual urbana. Algunos de estos rótulos antiguos crean hermosos efectos a través del tiempo; son elementos del paisaje al igual que los edificios y los monumentos que lo conforman. No debemos obviar que estos letreros no son solo palabras que aportan un significado, también cobra importancia la forma de dibujar y moldear las letras, su tamaño, composición, los materiales empleados, su historia y su relación con el entorno. Por tanto, esta gráfica urbana forma parte del patrimonio colectivo y de la memoria de la ciudad y de sus ciudadanos.<sup>1</sup>

Hace diecisiete años que el diseñador gráfico Juan Nava lleva recopilando fotografías de los rótulos tradicionales de València que, con posterioridad, ha dado lugar al proyecto «Letras Recuperadas». De ese extenso archivo fotográfico, y con toda subjetividad, Nava ofrece su particular selección para afianzar la relevancia de aquellos rótulos antiguos realizados con técnicas artesanales, en los cuales no ha intervenido ningún proceso de mecanización, prescindiendo, por tanto, de los fabricados con materiales plásticos, luminosos, etc.

Esta selección se presenta en cuatro grandes categorías –cerámica, vidrio, relieve y pintados– en las que se indica la dirección de cada rótulo para permitir su rápida ubicación en el callejero de la ciudad. Además, en el caso de los comercios, se señala si permanece o no en activo, así como si está incluido en el «Pla Especial de Protecció (PEP) de Ciutat Vella» del Ayuntamiento de València, identificándolo, en este caso, con su correspondiente código de referencia. Esta muestra concluye con un anexo de aquellos rótulos más significativos que, lamentablemente, ya se han perdido y que, lógicamente, invita a la reflexión.

Parece obvio que este «patrimonio gráfico» no está lo suficientemente valorado ni controlado. Las deficiencias en su conservación se podrían subsanar mediante un ejercicio de control eficiente y continuado. No es tarea fácil, pero recuperarlo e integrarlo sería una buena manera de poner en valor la personalidad de València, en un momento en el que se constata cómo las ciudades van perdiendo poco a poco sus señas de identidad y donde la estandarización se adueña de calles y plazas. Las ciudades evolucionan y se modernizan en función de los tiempos y de los contextos, pero conviene reivindicar que la convivencia entre el ayer y el hoy es más que enriquecedora.

Sirva además esta selección como una manera de homenajear a los rotulistas, esos profesionales anónimos y autodidactas de un oficio artesanal prácticamente desaparecido. En «sus» rótulos están las voces de la ciudad, letras que adquieren significados llenos de historia, de cultura, de vida.

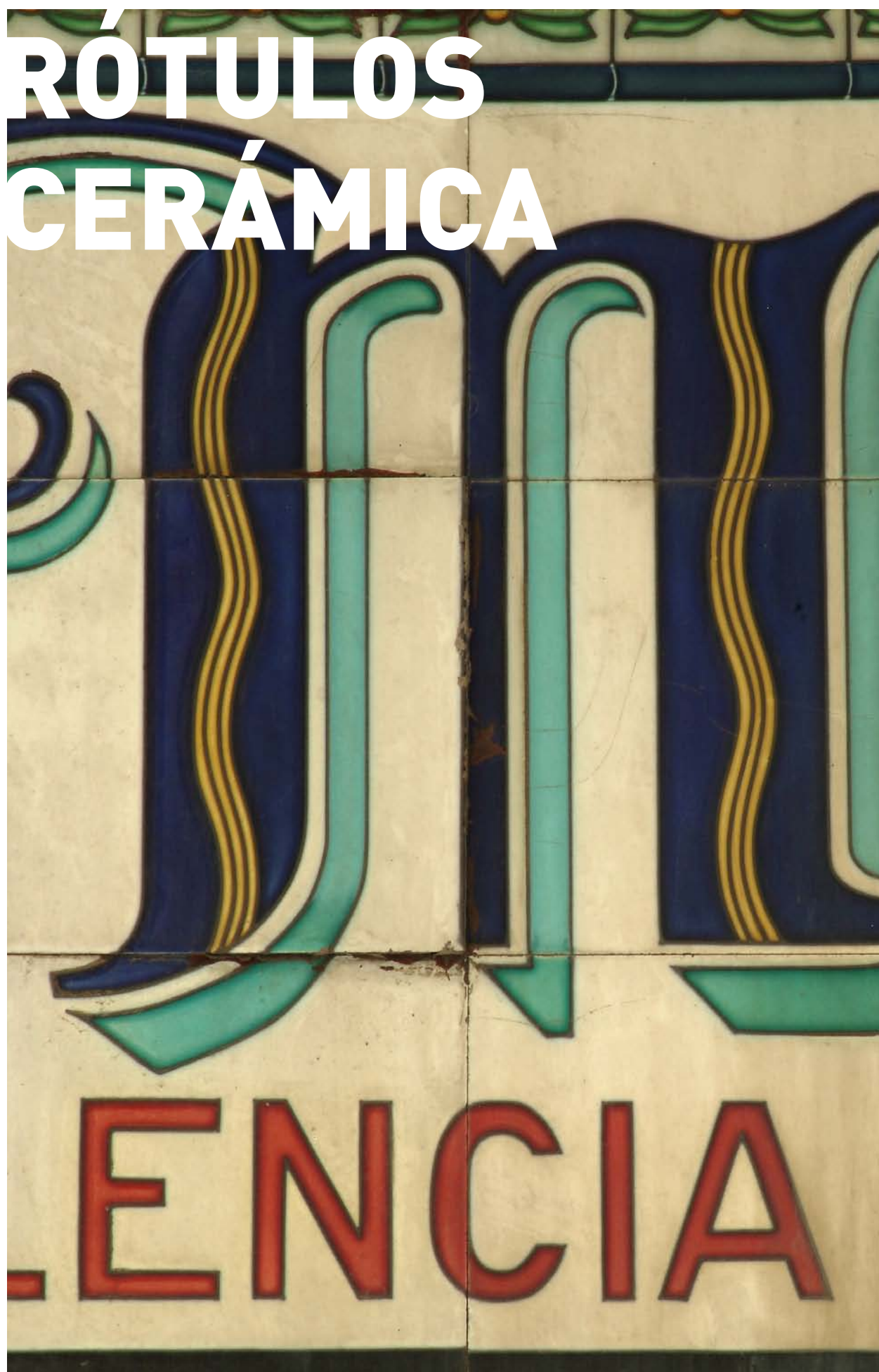
JUAN SALVADOR

1. Del artículo «El rótulo comercial» de J.N. Cogollos van der Linden. Revista EME nº 0 - 2011. UPV.





# RÓTULOS CERÁMICA

















5. PAQUETERÍA ANTONIO CARBONELL (Local cerrado)

Gran Vía Fernando el Católico, 58 · 46008 València





**6. DROGUERÍA DE SAN ESTEBAN** (Local cerrado y en alquiler)

Barón de Petrés, 1 · 46003 València

PEP Ciutat Vella \_ Código: C3.0047



7. FARMACIA BERNARDO VILA OCHANDO

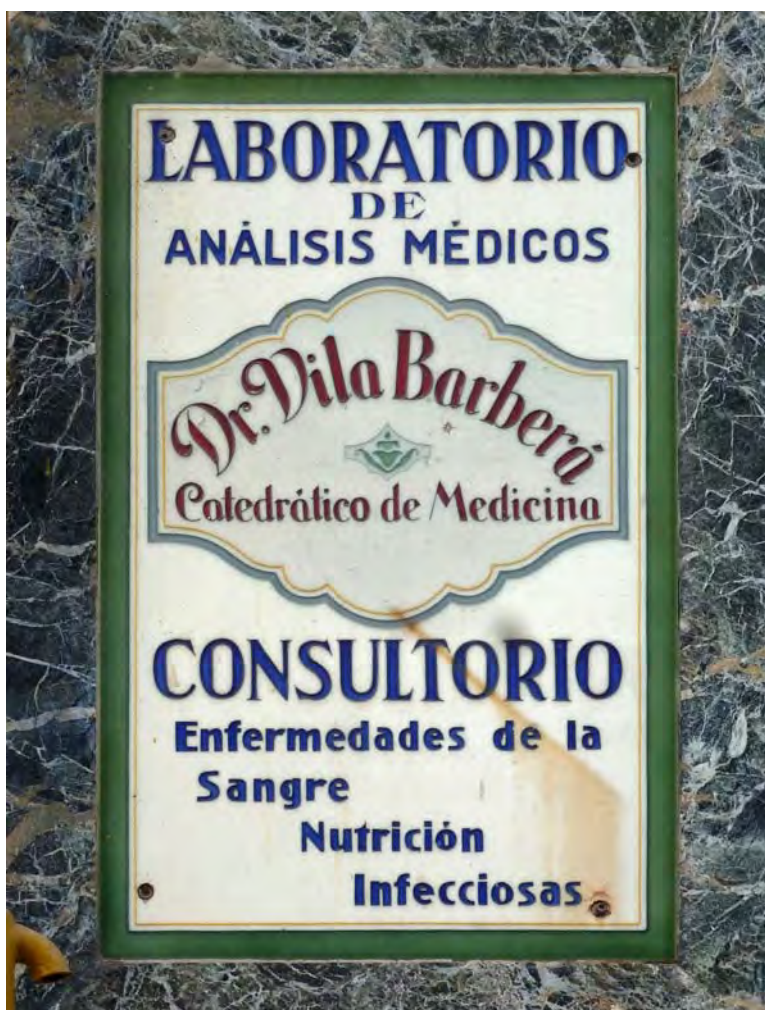
Maestro Gozalbo, 14 · 46005 València





## 8. LABORATORIO Dr. VILA BARBERÁ

Pérez Pujol, 6 · 46002 València





## 9. HOSPEDERÍA DEL PILAR

Plaza del Mercado, 19 · 46001 València



## 10. HOSTAL EL RINCÓN

Cardá, 11 · 46001 València







**12. MICHELIN  
GARAJE ASTORIA**

(Rótulo en el interior)

Cádiz, 34 · 46006 València





**14. PELUQUERÍA DE SEÑORAS CASA VICENTE**

Avenida Gaspar Aguilar, 9 · 46007 València



**15. CASA FELIPE** (Local cerrado)

Cristo del Grao, 10 · 46011 València







## 17. GRUPO ESCOLAR CERVANTES

Guillem de Castro, 155 · 46008 València

PEP Ciutat Vella \_ Código: C3.0065





**18. ESCUELAS NACIONALES GRUPO LUIS VIVES**

Cuenca, 17 · 46007 València



**19. ESCUELAS NACIONALES GRADUADAS GRUPO BALMES** Pintor Salvador Abril, 41 · 46005 València







## 21. INDUSTRIA LANERA VALENCIANA

Amadeo de Saboya, 16 · 46010 València





## 22. LA CERAMO

Avenida de Burjassot, 40 · 46009 València



## 23. COLEGIO DEL ARTE MAYOR DE LA SEDA

Hospital, 3 · 46001 València



## 24. CINE CAPITOL

Ribera, 16 · 46002 València



25. ESCUELA DE ARTESANOS

Avenida del Reino de Valencia, 40 · 46005 València



26. SANATORIO MARÍTIMO NACIONAL DE LA MALVARROSA

Isabel de Villena, 7 · 46011 València



27. FÁBRICA DE ACEITES

Avenida del Puerto, 191 · 46022 València

















**31. COLEGIO ACADEMIA TRAFALGAR** (Local cerrado)

Avenida del Puerto, 185 · 46022 València



**32. CÁRITAS DIOCESANA - C. D. DE S. PIO X**

Mestra Pilar Hernández, 3 · 46011 València







# RÓTULOS VIDRIO



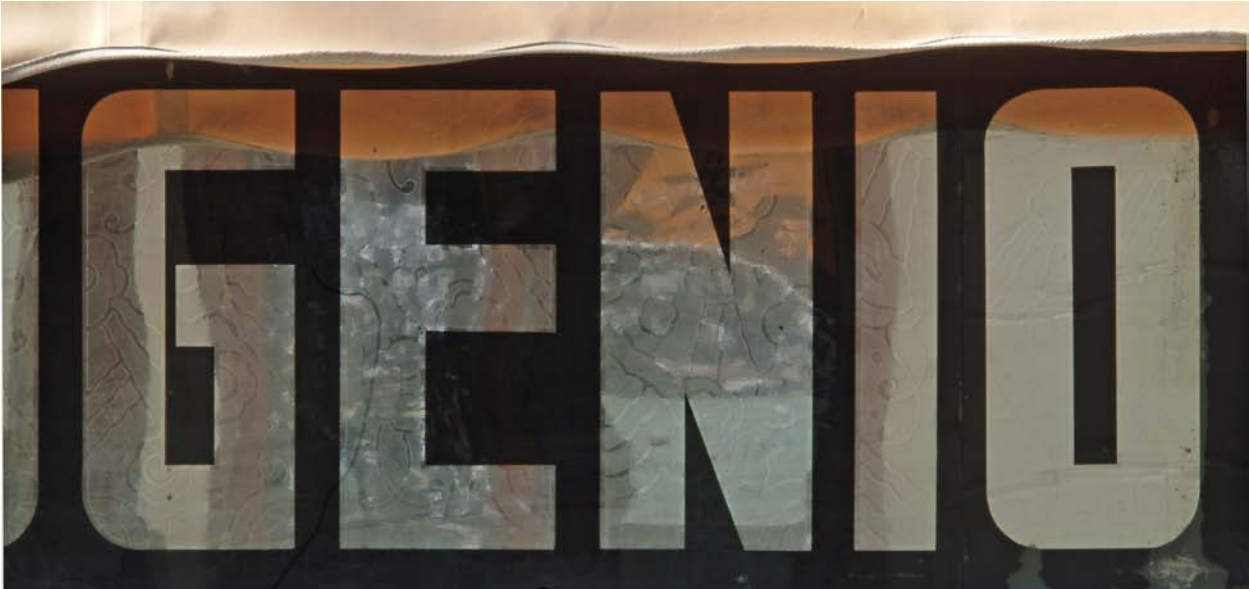




















### 38. FÁBRICA DE ARTÍCULOS DE PIEL ARTURO SANCHIS

Tapinería, 10 · 46001 València









## 40. TAPICERÍA - ALFOMBRAS JC

Maestro Clave, 8 · 46001 València

PEP Ciutat Vella \_ Código: C3.0012









## 42. EL NIÑO LLORÓN

Ruzafa, 58 · 46006 València



## 43. EL ÁNGEL DE PLATA

Liánan, 4 · 46001 València

PEP Ciutat Vella \_ Código: C3.0015





















## 49. ANTIGÜEDADES COT

PEP Ciutat Vella \_ Código: C3.0031

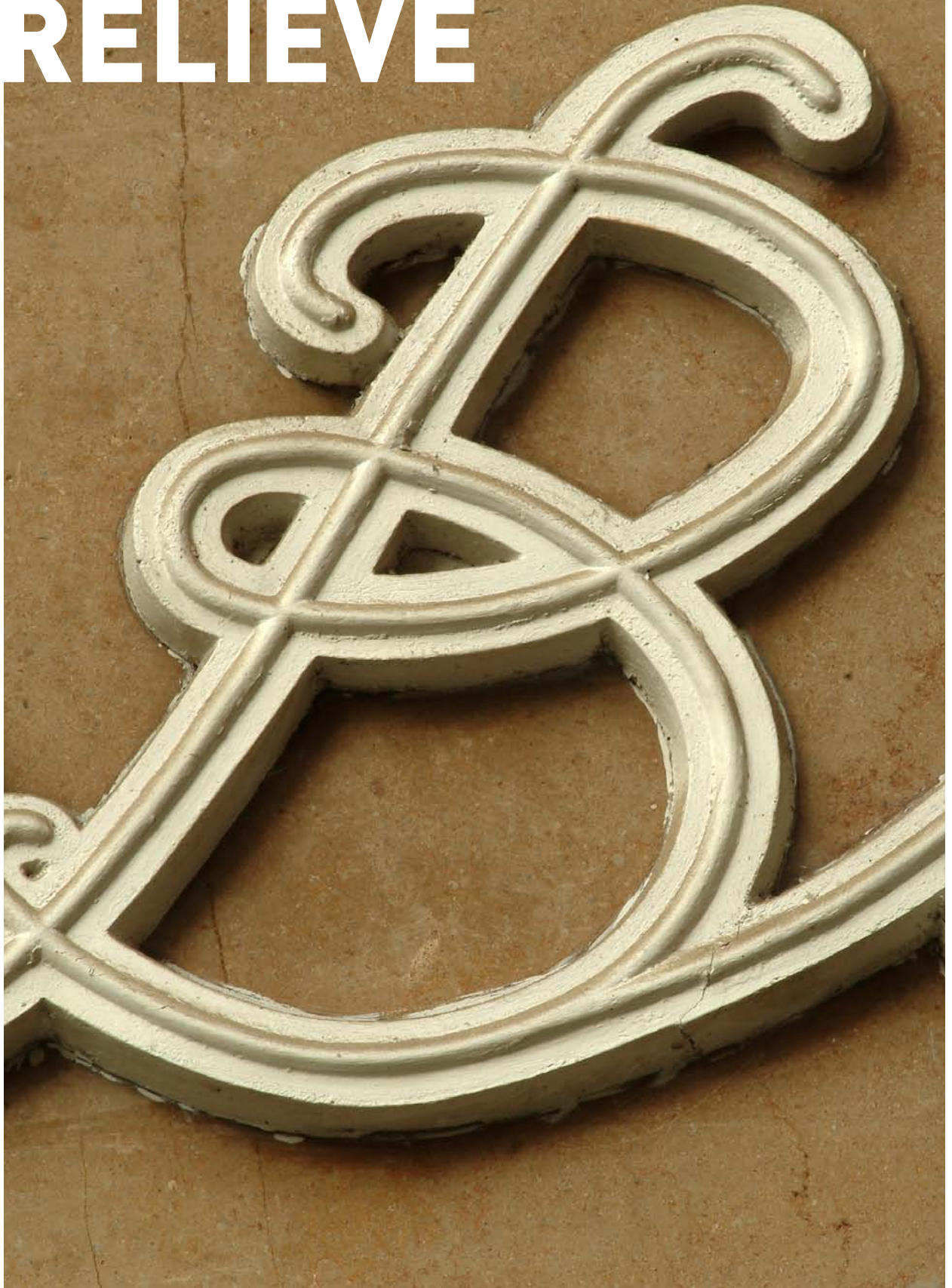
Bany dels Pavesos, 1 · 46001 València







# RÓTULOS RELIEVE





50. CHOCOLATES HILARIO MARTÍNEZ

Ruzafa, 12 · 46004 València

PEP Ciutat Vella \_ Código: C3.0034









## 52. HORCHATERÍA DE SANTA CATALINA

Plaza de Sta.Catalina, 6 · 46001 València

PEP Ciutat Vella \_ Código: C3.0028













**55. LUIS VIGUER** (Local cerrado)

Correjería, 22 · 46001 València

PEP Ciutat Vella \_ Código: C3.0033















59. JOYERÍA Y ORFEBRERÍA DE F. PAJARÓN

Paz, 16 · 46003 València

PEP Ciutat Vella \_ Código: C3.0042





## 60. PLATERÍA OBJETOS DE ARTE

Paz, 22 · 46003 València

PEP Ciutat Vella \_ Código: C3.0044



**61. PLATERÍA RAFAEL TATAY**

PEP Ciutat Vella \_ Código: C3.0048

Paz, 23 · 46003 València







**63. PLÁTANO DE ORO** (Local cerrado)

Pintor Navarro Llorens, 9 · 46008 València













## 66. CERRAJERÍA

Bany dels Pavesos, 3 · 46001 València

PEP Ciutat Vella \_ Código: C3.0030



## 67. FONTANERÍA H. CONTRERAS

Burriana, 30 · 46005 València





**68. TELAS METÁLICAS HIJA DE BLAS LUNA** (Local cerrado)

Plaza Doctor Collado, 4 · 46001 València

PEP Ciutat Vella \_ Código: C3.0018



**69. GARAJE GUIMERÁ**

Ángel Guimerá, 13 · 46008 València













Plaza Tetuán esquina con Espada · 46003 València



Alta esquina con Ripalda · 46003 València

**73. J. DOMENECH Y H<sup>NOS</sup>. - MÁRMOLES Y PIEDRAS**

Cuenca, 60 · 46008 València



**74. HOSPITAL PROVINCIAL**

Hospital, s/n · 46001 València













## 78. ESCUELAS OLÓRIZ

Dr. Olóriz, 13 · 46009 València



## 79. HORNO SAN VALERO

Dr. Serrano, 4 · 46006 València





## 80. OBRAS PÚBLICAS

Avenida de Burjassot, 90 · 46009 València



## 81. GRAN ASOCIACIÓN DE BENEFICENCIA DE N.ª SA. DE LOS DESAMPARADOS

Blanquerías, 17 · 46003 València





**82. ENFERMERÍA** (Plaza de Toros)

Castellón, 1 · 46004 València



**83. SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS LA PROTECTORA**

Maximiliano Thous, 6 · 46009 València







# RÓTULOS PINTADOS





84. FÁBRICA: GRAN EXPOSICIÓN Y VENTA AL DETALLE... (Local cerrado) Gandía, 2 · 46007 València







**86. PAPELERÍA REGOLF** (Local cerrado)

Mar, 22 · 46003 València

PEP Ciutat Vella \_ Código: C3.0045















90. COMPRA - VENTA

Plaza Doctor Collado, 5 · 46001 València



91. GARAJE PRIVADO

Bretón de Herreros, 5 · 46003 València









93. FERRETERÍA J. RIBES

Pedro III el Grande, 4 · 46005 València



94. CUCHILLERÍA VACIADOR MANUEL PRIETO (Local cerrado)

Rotos, 4 · 46003 València



95. ACEITES 44 ALFONSO GARRIDO

Avenida Portugal, 23 · 46009 València



96. CASA GUILLERMO

José Benlliure, 26 · 46011 València











**99. CONSTRUCCIONES  
Y REPARACIONES P. AMORÓS** (Local cerrado)

Avenida Peris y Valero, 102 · 46006 València



**100. TALLER DE ENMARCACIÓN JUAN A. CANO**

Avenida Portugal, 59 · 46009 València





101. PLÁSTICOS MAS MASIÁ (Local cerrado)

Músico Peidró, 12 · 46001 València

PEP Ciutat Vella \_ Código: C3.0014





**102. CONFECCIONES LA PURÍSIMA** (Local cerrado y en alquiler)

Bolsería, 7 · 46001 València

PEP Ciutat Vella \_ Código: C3.0003



**103. BUGALÚ - ENTRADA LIBRE** (interior)

De la Lonja, 4 · 46001 València



## 104. LIBRERÍA PARÍS-VALENCIA

Navellos, 8 · 46003 València



## 105. EL ASILO DEL LIBRO

San Fernando, 14 · 46001 València

PEP Ciutat Vella \_ Código: C3.0025

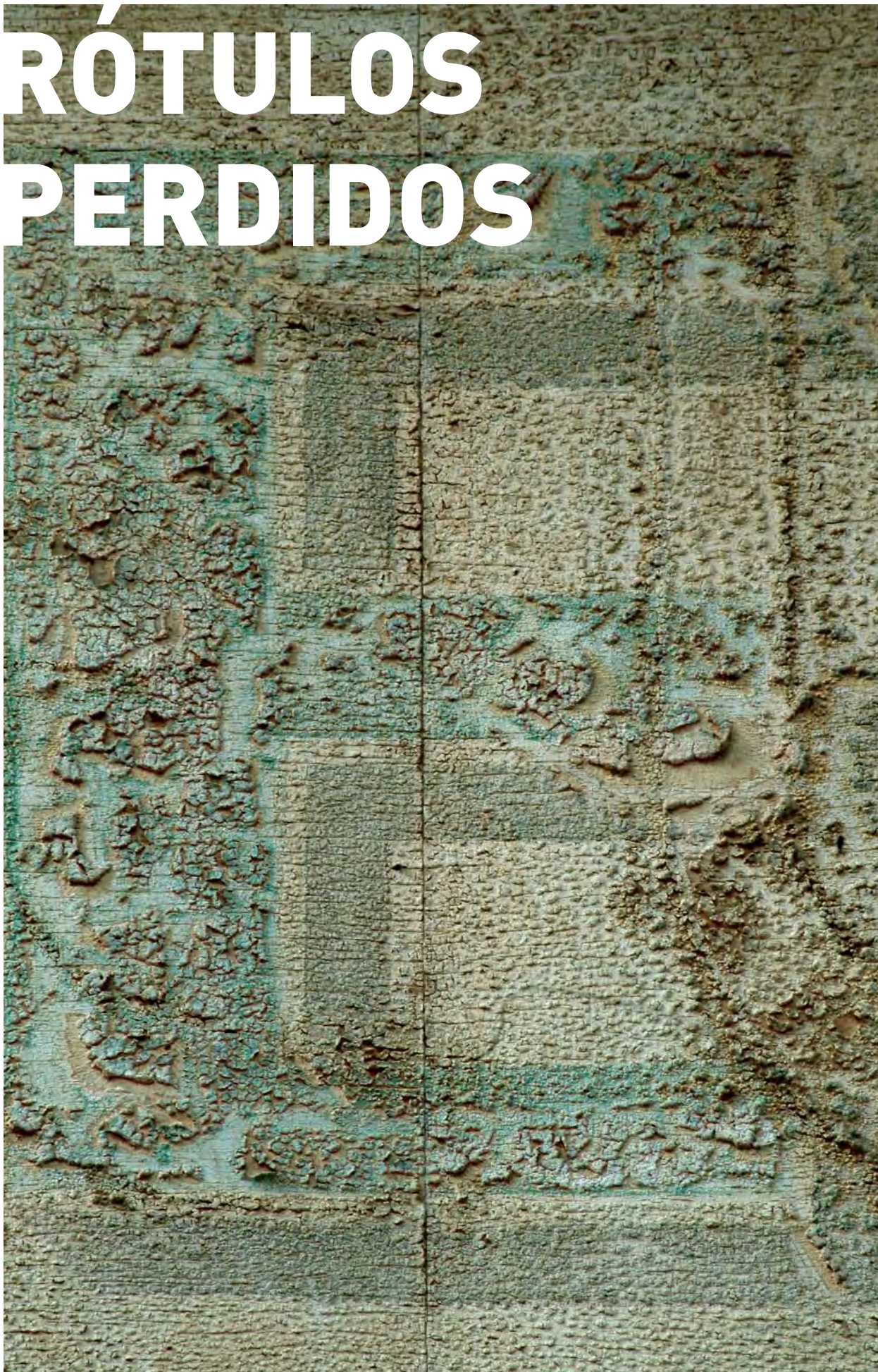








# RÓTULOS PERDIDOS





# RÓTULOS **Cerámica**

JUAN BTA. MOLINS "VALENCIA INDUSTRIAL"



AUTO - TAXIS MEDINA





LA CASA DE LOS BOTIJOS



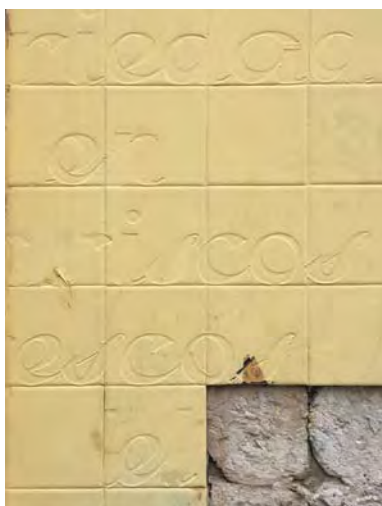
ALMACÉN DE AZULEJOS FRANCISCO GARCÍA

















# RÓTULOS **Vidrio**

**ARMERÍA PABLO NAVARRO**

San Vicente, 14 · 46002 València

PEP Ciutat Vella \_ Código: C3.0024 (Podría permanecer todavía debajo de los vinilos de VIANDAS)





**RELOJERÍA FILIBERTO LEÓN**



**FERRETERÍA PASTOR, S<sup>UC.</sup> S. A.**





## ESTILOGRÁFICAS OLBER



## ALMACENES EL PALACIO





**PAPELERÍA VILA**



**V. CLIMENT VILA**



LA AUSTRALIANA LANAS-PERLÉS Y GENEROS DE PUNTO



VIDRIOS IBÁÑEZ





ENRIQUE PASTOR



## PASAMANERÍA LAS TRES AVEMARÍAS

PEP Ciutat Vella \_ Código: C3.0039



## TIENDA DE LAS OLLAS M. PÉREZ MARTÍNEZ

PEP Ciutat Vella \_ Código: C3.0029





**FARMACIA J. RUBIO ABASCAL** (Perdido en 2021)

PEP Ciutat Vella \_ Código: C3.0026







# RÓTULOS **Relieve**





**CHOCOLATES STA. CATALINA**



**CARNICERÍA - CHARCUTERÍA**



I. MONZÓN



ALMACENES ESPAÑA, S. L.





## DROGUERÍA DEL ÁGUILA



## NOVEDADES REGALOS ALUD





## L. FARINETTI



## ACEITES. VINOS. LICORES. PASCUAL GARCÍA





FERRETERÍA BEAUMONT





**FERRETERÍA BEAUMONT**



**PERFUMERÍA DAMA**





**LIBRERÍA PAPELERÍA VICENTE PONT**



**LA JOYA VALENCIANA - ZARCO** PEP Ciutat Vella \_ Código: C3.0023





## TIENDA DE LAS OLLAS M. PÉREZ MARTÍNEZ

PEP Ciutat Vella \_ Código: C3.0029



## LOS CHICOS





CAFÉ VALENCIANO









# RÓTULOS **Pintados**

AGENCIA MONTAÑANA



COLCHONERÍA LA ROSA - JOSÉ M<sup>A</sup> GOMEZ





## PRECISIÓN - TALLER CINEMATográfico



## LAS BARCAS





## LIBRERÍA MATÍAS REAL



## EL REY DE LAS TELAS (Restauración fallida)





## ALIMENTACIÓN HIJAS DE DIEGO PÉREZ



## EL PARAISO





## RÓTULOS PUBLICITARIOS



## ...CHAPAS - MADERAS







# ÍNDICE

INTRODUCCIÓN		1
<b>RÓTULOS CERÁMICA</b>		<b>3</b>
1. Unión Musical Española	Paz, 13 · 46003	4
2. Philips	Blanquerías, s/n · 46003	5
3. Balneario de la Alameda	Amadeo de Saboya, 14 · 46010	6
4. Sociedad Anónima Electra Valenciana	Zapadores, 12 · 46006	7
5. Paquetería Antonio Carbonell	Gran Vía Fernando el Católico, 58 · 46008	8
6. Droguería de San Esteban	Barón de Petrés, 1 · 46003	9
7. Farmacia Bernardo Vila Ochando	Maestro Gozalbo, 14 · 46005	10
8. Laboratorio Dr. Vila Barberá	Pérez Pujol, 6 · 46002	11
9. Hospedría del Pilar	Plaza del Mercado, 19 · 46001	12
10. Hostal El Rincón	Cardá, 11 · 46001	12
11. Papelería de J. Sena Alós	Transits, 6 · 46002	13
12. Michelin Garaje Astoria	Cádiz, 34 · 46006	13
13. Fábrica de cepillos Máximo Buch S.A.	Gran Vía Fernando el Católico, 69 · 46008	14
14. Peluquería de Señoras Casa Vicente	Avenida Gaspar Aguilar, 9 · 46007	15
15. Casa Felipe	Cristo del Grao, 10 · 46011	15
16. Bodegas Navarro Zea	Avenida del Puerto, 41 · 46021	16
17. Grupo Escolar Cervantes	Guillem de Castro, 155 · 46008	17
18. Escuelas Nacionales Grupo Luis Vives	Cuenca, 17 · 46007	18
19. Escuelas Nacionales Graduadas Grupo Balmes	Pintor Salvador Abril, 41 · 46005	18
20. Centro de Específicos - Sueros y Vacunas	Del Trench, 25 · 46001	19
21. Industria Lanera Valenciana	Amadeo de Saboya, 16 · 46010	20
22. La Ceramo	Avenida de Burjassot, 40 · 46009	21
23. Colegio del Arte Mayor de la Seda	Hospital, 3 · 46001	21
24. Cine Capitol	Ribera, 16 · 46002	21
25. Escuela de Artesanos	Avenida del Reino de Valencia · 46005	22
26. Sanatorio Marítimo Nacional de la Malvarrosa	Isabel de Villena, 7 · 46011	22
27. Fábrica de Aceites	Avenida del Puerto, 191 · 46022	23
28. Abonos José Campos Crespo	Islas Canarias, 247 · 46023	24
29. Viuda de Olmos y Cía	Islas Canarias, 4 · 46023	25
30. Bodegas de Vinos Casa Branca	Avenida de Burjassot, 178 · 46015	26
31. Colegio Academia Trafalgar	Avenida del Puerto, 185 · 46022	27
32. Cáritas Diocesana - Central Distr. de S. Pío X	Mestra Pilar Hernández, 3 · 46011	27
<b>RÓTULOS VIDRIO</b>		<b>29</b>
33. Bodega Montaña	José Benlliure, 69 · 46011	30
34. Los Mejores Artículos	Linterna, 11 · 46001	31
35. Eugenio Grau	Plaza San Jaime, 3 · 46003	32
36. Muebles E. Estornell	Navellos, 12 · 46003	33
37. Vicente Carbonell	Martín Mengod, 7 · 46001	34
38. Fábrica de Artículos de Piel Arturo Sanchis	Tapinería, 10 · 46001	35
39. Loza Cristalería	Arzobispo Melo, 9 · 46005	36
40. Tapicería - Alfombras JC	Maestro Clave, 8 · 46001	37
41. Contado - Plazos (Radio City)	Santa Teresa, 19 · 46001	38
42. El Niño Llorón	Ruzafa, 58 · 46006	39
43. El Ángel de Plata	Liñán, 4 · 46001	39
44. Frutos Secos	Hermanos Villalonga, 10 · 46020	40
45. Fontanería	Mistral, 3 · 46020	41
46. Ferretería Alamar	Albacete, 17 · 46007	42
47. Granja San Andrés	San Vicente Mártir, 106 · 46007	43
48. Zapatería Vte. Méndez	Cerrajeros, 22 esq. con Síndico · 46001	44
49. Antigüedades Cot	Bany dels Pavesos, 1 · 46001	45



**RÓTULOS RELIEVE****47**

50. Chocolates Hilario Martínez	Ruzafa, 12 · 46004	48
51. Alfarería	Corona, 28 · 46003	49
52. Horchatería de Santa Catalina	Plaza de Sta. Catalina, 6 · 46001	50
53. Horchatería de Santa Catalina	Dels Jofrens, 4 · 46001	51
54. Café El Siglo	Paz, 1 · 46003	52
55. Luis Viguer	Correjería, 22 · 46001	53
56. Perfumería Droguería F. Cordellat	Correjería, 23 · 46001	54
57. Marcos y Molduras	Correjería, 21 · 46001	55
58. La Casa de las Pieles	Quart, 74 · 46008	56
59. Joyería y Orfebrería de F. Pajarón	Paz, 16 · 46003	57
60. Platería Objetos de Arte	Paz, 22 · 46003	58
61. Platería Rafael Tatay	Paz, 23 · 46003	59
62. Pescados Miramar	Juan de Dios Montañes, 8 · 46005	60
63. Plátano de Oro	Pintor Navarro Llorens, 9 · 46008	61
64. Salón España - Kiosco Librería	Barcelonina, 2 · 46002	62
65. Ferretería La Lonja	De la Lonja, 6 · 46001	63
66. Cerrajería	Bany dels Pavesos, 3 · 46001	64
67. Fontanería H. Contreras	Burriana, 30 · 46005	64
68. Telas Metálicas Hija de Blas Luna	Plaza Doctor Collado, 4 · 46001	65
69. Garaje Guimerá	Ángel Guimerá, 13 · 46008	65
70. Bar Congo	Avenida del Reino de Valencia, 51 · 46005	66
71. Brocal - Artículos de Modistería y Fiesta	Ripalda, 1 · 46003	67
72a. Refugio Serranos	Serranos, 19 · 46003	68
72b. Refugio Plaza Tetuán	Plaza Tetuán esquina con Espada · 46003	68
72c. Refugio Alta con Ripalda	Alta esquina con Ripalda · 46003	68
73. J. Domenech y Hnos. - Mármoles y Piedras	Cuenca, 60 · 46008	69
74. Hospital Provincial	Hospital, s/n · 46001	69
75. Jerusalem Cinema	Convento de Jerusalén, 55 · 46007	70
76. Metropol	Hernán Cortés, 9 · 46004	71
77. C. E. I. P. San Fernando	Alboraya, 66 · 46010	72
78. Escuelas Olóriz	Dr. Olóriz, 13 · 46009	73
79. Horno San Valero	Dr. Serrano, 4 · 46006	73
80. Obras Públicas	Avenida de Burjassot, 90 · 46009	74
81. Gran Asociación Benef. N <sup>o</sup> . S <sup>a</sup> . Desamp.	Blanquerías, 17 · 46003	74
82. Enfermería (Plaza de Toros)	Castellón, 1 · 46004	75
83. Sociedad de Socorros Mutuos La Protectora	Maximiliano Thous, 6 · 46009	75

**RÓTULOS PINTADOS****77**

84. Fábrica: Gran Exposición y Venta al Detalle	Gandía, 2 · 46007	78
85. Imprenta Vila	Mascota, 17 · 46007	79
86. Papelería Regolf	Mar, 22 · 46003	80
87. Academia - Liceo	Doctor Sumsi, 35 · 46005	81
88. Pescadería La Palmera	Julio Antonio, 6 · 46007	82
89. I. Monzón	Cambios, 3 · 46001	83
90. Compra - Venta	Plaza Doctor Collado, 5 · 46001	84
91. Garaje Privado	Bretón de Herreros, 5 · 46003	84
92. Garaje Beltrán Sdad. Cop. Ltda.	Paseo de la Petxina, 148 · 46014	85
93. Ferretería J. Ribes	Pedro III el Grande, 4 · 46005	86
94. Cuchillería Vaciador Manuel Prieto	Roterros, 4 · 46003	86
95. Aceites 44 Alfonso Garrido	Avenida Portugal, 23 · 46009	87
96. Casa Guillermo	José Benlliure, 26 · 46011	87
97. Horno de San Antonio	Embajador Vich, 13 · 46002	88
98. Almacenes Meri	Triador, 1-3 (Velluters) · 46001	89
99. Construcciones y Reparaciones P. Amorós	Avenida Peris y Valero, 102 · 46006	90
100. Taller de Enmarcación Juan A. Cano	Avenida Portugal, 59 · 46009	90
101. Plásticos Más Masiá	Músico Peidró, 12 · 46001	91
102. Confecciones La Purísima	Bolsería, 7 · 46001	92
103. Bugalú - Entrada Libre	De la Lonja, 4 · 46001	92
104. Librería París - Valencia	Navellos, 8 · 46003	93
105. El Asilo del Libro	San Fernando, 14 · 46001	93

**RÓTULOS PERDIDOS****95**





Archivo fotográfico Juan Nava

**letras recuperadas** | Juan Nava

[www.juan-nava.com/letrasrecuperadas/](http://www.juan-nava.com/letrasrecuperadas/)